

Коста и Лидии Каррас посвящается

JOHN D. ZIZIOULAS

BEING
AS COMMUNION

Studies in Personhood
and the Church

With a foreword
by JOHN MEYENDORFF

ST VLADIMIR'S SEMINARY PRESS
NEW YORK

1993

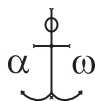
МИТР. ИОАНН (ЗИЗИУЛАС)

БЫТИЕ КАК ОБЩЕНИЕ

Очерки о личности
и Церкви

Предисловие
прот. ИОАННА МЕЙЕНДОРФА

Перевод с английского Д.М. Гзгзяна



СВЯТО-ФИЛАРЕТОВСКИЙ
ПРАВОСЛАВНО-ХРИСТИАНСКИЙ ИНСТИТУТ

МОСКВА 2006

УДК 233.5+260.2+265.3
ББК 86.372
З 59

Зизиулас Иоанн, митр.
З 59 Бытие как общение: Очерки о личности и Церкви / Предисл. прот. Иоанна Мейендорфа; Пер. с англ. Д.М. Гзгзяна. – М.: Свято-Филаретовский православно-христианский институт, 2006. – 280 с.

ISBN 5-89100-065-2

Иоанн Зизиулас, митрополит Пергамский (Константинопольский патриархат), – один из самых глубоких православных богословов XX–XXI века. Его книга «Бытие как общение», впервые опубликованная по-английски в 1985 г., приобрела широкую известность во всем мире среди христиан различных деноминаций, представив православную разработку учения о человеке и полноте человечности, достигаемой через личность, и о Церкви, призванной жить в общении по образу тринческой жизни Бога.

На русский язык книга впервые переведена в полном объеме. Предназначена для богословов, философов, преподавателей и студентов богословских и философских вузов, а также для всех, кто углубленно интересуется экклезиологией и богословием личности.

Издание осуществлено
при поддержке организации
«Акция солидарности Реновабис»
(RENOVABIS)

© John D. Zizioulas, 1985
© St Vladimir's seminary press, 1985
© Д.М. Гзгзян, перевод, 2006
© Свято-Филаретовский
православно-христианский
институт, 2006

ISBN 5-89100-065-2

Богослов, который стремится выразить содержание христианской веры изнутри православного католического Предания, вряд ли избежит необходимости критически взглянуть как на историю, так и на современную ему «систематическую» мысль. При этом сами историки в большинстве случаев ограничиваются установлением достоверности фактов прошлого, оставляя открытым вопрос об оценке и ее критериях. Богословам же такой ригоризм несвойствен, для них, напротив, прошлое часто ценно лишь как поставщик текстов, которые можно произвольно отбирать ради подтверждения собственных, нередко весьма спорных интерпретаций вероучения.

Такая двойственность особенно опасна для православного богословия. Оно попросту перестает быть православным и когда пренебрегает Преданием, которое всегда больше истории, и когда забывает об истине, которая и есть его *raison d'être* (смысл существования).

Я думаю, что настоящий труд Иоанна Зизиуласа важен не только тем, что явно преодолевает эту двойственность, но еще и тем, что блестяще показывает, как обесмысливается православное учение о человеке и Церкви при любой попытке искусственно поделить его между строго изолированными разделами богословия: теологией, антропологией, экклезиологией. Только в целостном единстве всех своих сторон оно может стать подлинным выражением «ума Христова», о котором писал ап. Павел, «истинного гнозиса», который отстаивал св. Ириней, и, наконец, накопленного отцами последующих веков опыта реального богопознания.

Православная богословская литература, написанная, как правило, на языках Восточной Европы и балканского региона, за последние два десятилетия стала намного доступнее англоязычному